

# DIGITAL RANGE FINDER – INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

## Introduction (Wprowadzenie)

Ten cyfrowy miernik odległości używa dokładnych przyrządów optycznych oraz technologii cyfrowej aby mierzyć odległości. Posiada dwa tryby działania: Green Mode (Tryb Golfowy) oraz General Use (Tryb Ogólny).

## Green Mode (Tryb Golfowy)

Tryb Golfowy jest przeznaczony specjalnie dla golfistów. Pozwala na łatwe zmierzenie odległości od miejsca w którym stoisz to dołka.

## General Use (Tryb Ogólny)

Miernik może być także używany w innych sytuacjach. Najpierw należy wprowadzić wysokość obiektu, do którego odległość chcesz zmierzyć, którą następnie miernik obliczy i pokaże na wyświetlaczu.

## Features (Opis części)

1. Przycisk ON/ADJUST
2. Przycisk MODE
3. Komora na baterie
4. Okular
5. Soczewki obiektywu

## Batteries (Baterie)

Włóż dwie baterie typu CR2032 3V (dołączone w zestawie) do komory na baterie (3.) pamiętając o odpowiednim umieszczeniu biegunów +/-

## Instructions (Opis użytkowania)

Aby włączyć urządzenie naciśnij **ON/ADJUST**. Miernik standardowo wchodzi w Tryb Golfowy.

## For Golf Use (Użytkowanie w Trybie Golfowym)

Standardowa wysokość flagi jest wbudowana w miernik. Spójrz przez lunetkę i zrównaj dolną linię na wyświetlaczu z dołem flagi.

Aby obniżyć górną kreskę na wyświetlaczu naciskaj **ON/ADJUST** aż do momentu, w którym zrówna się ona z górną częścią flagi. Liczba ponad skalą na wyświetlaczu pokazuje odległość w jardach do dołka.

## For General Use (Użytkowanie w Trybie Ogólnym)

1. Aby wejść w tryb ogólny naciśnij przycisk **MODE** (zobaczysz na wyświetlaczu rysunek Fig.3)
2. Wprowadź w jardach wysokość obiektu, do którego odległość chcesz zmierzyć.

3. Najpierw wprowadź cyfrę setek przechodząc od 0 do 9 za pomocą przycisku **ON/ADJUST**
4. Kiedy wprowadzisz pożądaną cyfrę setek naciśnij **MODE** aby przejść do cyfry dziesiątek. Następnie wprowadź cyfrę dziesiątek przechodząc od 0 do 9 za pomocą przycisku **ON/ADJUST**
5. Powtórz powyższe kroki kolejno dla cyfry jedności oraz dziesiątych części jarda.
6. Kiedy wprowadzisz już całą wysokość naciśnij **MODE**. Teraz wyświetlacz pokazuje minimalną odległość jaką możesz zmierzyć dla danej wprowadzonej w poprzednich krokach wysokości przedmiotu.
7. Kreska wskazująca szczyt przedmiotu znajduje się na samej górze skali. Zrównaj dół obiektu z dolną kreską na wyświetlaczu a szczyt z górną. Aby tego dokonać obniżaj górną kreskę (jeśli to konieczne) za pomocą przycisku **ON/ADJUST** aż do momentu, w którym będzie się stykać ze szczytem obiektu, do którego odległość mierzysz.

Liczba na górze wyświetlacza (nad skalą) pokazuje odległość do tego obiektu.

#### **Komentarz:**

Miernik pokazuje odległość w jardach. Wysokość obiektów w Trybie Ogólnym jest także wprowadzana w tych jednostkach. Dlatego należy zawsze dokonać przeliczenia do używanego przez nas układu metrycznego.

Nie jest ono skomplikowane i nie wymaga noszenia przy sobie kalkulatora:

**1 jard to około 0,91m**

Zatem aby szybko **przeliczyć jardy na metry** (na przykład przy odczytywaniu zmierzonej odległości z wyświetlacza) należy liczbę w jardach pomnożyć przez 0,91, czyli W UPROSZCZENIU odjąć od niej 10%.

#### **Przykład:**

Miernik pokazuje 67 na wyświetlaczu. Oznacza to, że do celu jest 67 jardów. Dziesięć procent z 67 to 6,7. Do celu jest zatem około 60m (67 - 6,7 = 60m)

#### **Rada:**

Otrzymane 10% z wyniku pokazywanego przez miernik można zawsze zaokrąglić w dół. Jard to bowiem 0,91m a więc właściwie powinniśmy odejmować dokładnie 9%. Jednak dla łatwiejszego użycia na polu golfowym przyjmujemy, że odjąć należy 10%.

Zaokrąglenie w dół pozwoli na zniwelowanie tej niedokładności:

$$67 \text{ yard} \times 0,91 = 60,97\text{m}$$

67 yard - 6 = 61m - a więc odejmując nie 6,7 a zaokrąglone w dół 6 otrzymaliśmy dokładny wynik.

Aby natomiast **przeliczyć metry na jardy** (na przykład aby wprowadzić wysokość obiektu, którą znamy w metrach w Trybie Ogólnym) należy do miary metrycznej dodać 10%.

#### **Przykład:**

Znamy wysokość jakiegoś budynku. Wynosi ona 35 metrów. Dziesięć procent z 35 to 3,5. Wysokość 35-metrowego budynku w jardach to zatem 38,5 i taką wielkość powinniśmy wprowadzić do miernika w Trybie Ogólnym.